

VERTALING

N 90 — 1404

**17 APRIL 1990. — Decreet tot wijziging van het decreet van 25 juni 1973
betreffende de voorwaarden tot erkennung en toeckenning van toelagen aan kinder- en jeugdtoneel (1)**

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen wat volgt :

Artikel 1. In het opschrift en in de tekst van het decreet van 25 juni 1973 betreffende de voorwaarden tot erkennung en toeckenning van toelagen aan kinder- en jeugdtoneel, wordt het woord « agrément » (erkennung) vervangen door het woord « agrément » (erkennung).

Art. 2. In dezelfde decreet worden de woorden « de minister tot wiens bevoegdheid de Franse Cultuur behoort » vervangen door « de Executieve van de Franse Gemeenschap », de woorden « het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur » door de woorden « het Ministerie van de Franse Gemeenschap », de woorden « de Koning » door « de Executieve van de Franse Gemeenschap », de woorden « de Cultuurraad » door « de Raad van de Franse Gemeenschap », de woorden « de Nationale Raad voor de Dramatische Kunst » door « de Hoge Raad voor Dramatische Kunst van de Franse Gemeenschap ».

Art. 3. In artikel 11 van hetzelfde decreet, wordt § 2 vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De Raad is samengesteld uit dertien stemgerechtigde leden, door de Executieve van de Franse Gemeenschap benoemd en door deze gekozen uit de volgende categorieën :

- één of meer specialisten, erkend wegens hun bekwaamheid op het gebied van kinder- en jeugdtoneel;
- één of meer verantwoordelijken voor de decentralisatie inzake toneelkunst in de Franse Gemeenschap, inzonderheid belast met kinder- en jeugdtoneel;
- één of meer vertegenwoordigers van werkers voor kinder- en jeugdtoneel, met uitsluiting van het directie- en administratief personeel van theaters;
- één of meer vertegenwoordigers van het onderwijs.

De directeur-generaal tot wiens bevoegdheid de toneelkunst behoort of zijn vertegenwoordiger, alsook de voorzitter van de Hoge Raad voor Dramatische Kunst van de Franse Gemeenschap of zijn vertegenwoordiger, zijn, met adviserende stem, van rechtswege lid van de Raad. »

Art. 4. In artikel 11 van hetzelfde decreet, wordt § 3 opgeheven.

Art. 5. In artikel 12 van hetzelfde decreet, wordt lid 1 van § 2 vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De Executieve van de Franse Gemeenschap wijst de voorzitter en de ondervoorzitter van de Raad aan uit de leden vermeld in artikel 11, § 2, lid 1. »

Art. 6. Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen dit decreet af, beveleli dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 april 1990.

De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, belast met Cultuur en Communicatie,

V. FEAUX

De Minister van Onderwijs, Vorming, Sport, Toerisme en Internationale Betrekkingen,

J.-P. GRAFE

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF

De Minister van Sociale Zaken en Gezondheid,

F. GUILLAUME

COMMUNAUTE FRANÇAISE

F 90 — 1405

**6 DECEMBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française
admettant aux subventions deux instituts supérieurs d'architecture
ayant le français comme langue d'enseignement**

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 18 février 1977 relative à l'organisation de l'enseignement de l'architecture, modifiée par l'arrêté royal n° 77 du 20 juillet 1982 et par l'arrêté royal n° 460 du 17 septembre 1986, notamment l'article 4, § 2;

Vu les arrêtés royaux des 20 février 1987, 17 novembre 1987 et 7 janvier 1989, portant application des articles 2 et 4 de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur;

Vu la demande introduite par les pouvoirs organisateurs concernés par la fusion de leur établissement;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

(1) *Zitting 1989-1990.*

Stukken van de Raad. Nr. 105, n° 1. — Ontwerp van decreet. — Nr. 2. — Verslag.
Integraal verslag. — Besprekking en aanneming. — Vergadering van 20 maart 1990.

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement tel que modifié;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances en date du 21 juin 1989;

Vu l'accord du Ministre ayant le budget dans ses attributions;

Sur la proposition du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française en date du 8 décembre 1989,

Arrêtons :

Article 1^e. L'établissement d'enseignement supérieur artistique de plein exercice de type long, né de la fusion progressive des Instituts supérieurs d'architecture des Villes de Bruxelles, de Liège et de Mons, organisé par une association de ces trois villes, est admis au régime des subventions sous la dénomination « Institut supérieur d'architecture intercommunal ». Son siège est établi à Bruxelles et il comprend :

1.1. pendant l'année académique 1988-1987, la première année d'études d'un premier cycle, implantée à Bruxelles, à Liège et à Mons;

1.2. pendant les années académiques 1987-1988 et 1988-1989, un premier cycle, implanté à Bruxelles, à Liège et à Mons;

1.3. à partir de l'année académique 1989-1990, une section architecture. Les lieux d'implantation peuvent être maintenus à Bruxelles, à Liège et à Mons pour le premier et pour le deuxième cycle.

Art. 2. L'établissement d'enseignement supérieur artistique de plein exercice de type long, né de la fusion progressive des Instituts supérieurs d'architecture Saint-Luc à Ramegnies-Chin (Tournai) et à Liège, organisé par l'initiative privée, est admis au régime des subventions sous la dénomination « Institut supérieur d'architecture Saint-Luc de Wallonie ». Son siège est établi à Liège et il comprend :

2.1. pendant l'année académique 1988-1987, un premier cycle, implanté à Liège et à Tournai;

2.2. à partir de l'année académique 1987-1988, une section architecture, dont le premier et le deuxième cycle sont implantés à Liège et à Tournai.

Art. 3. Les instituts supérieurs d'architecture visés aux articles 1^e et 2 ont le français comme langue d'enseignement.

Art. 4. Le Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 décembre 1989.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,

V. FEAUX

Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1405

6 DECEMBER 1989. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap waarbij twee hogere architectuurinstituten die het Frans als onderwijsstaal hebben, in de toelageregeling worden opgenomen.

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 18 februari 1977 houdende organisatie van het architectuuronderwijs, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 77 d.d. 20 juli 1982 en bij het koninklijk besluit nr. 480 d.d. 17 september 1988, inzonderheid op artikel 4, § 2;

Gelet op de koninklijke besluiten van 20 februari 1987, 17 november 1987 en 7 januari 1988, tot uitvoering van de artikelen 2 en 4 van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs;

Gelet op de aanvraag ingediend door de inrichtende besturen die bij de samenvoeging van hun inrichting betrokken zijn;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 18 februari 1988 tot regeling van haar werkking, zoals gewijzigd;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 21 juni 1989;

Gelet op het akkoord van de Minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 6 december 1989,

Besluiten :

Artikel 1. De inrichting voor artistiek hoger onderwijs met volledig leerplan van het lange type, die ontstaan is uit de geleidelijke samenvoeging van de Hogere Architectuurinstituten van de Stad Brussel, de Stad Luik en de Stad Bergen, en gezamenlijk ingericht wordt door de drie voormelde steden, wordt in de toelageregeling opgenomen. De nieuwe benaming luidt : « Institut supérieur d'architecture intercommunal ». Het instituut is te Brussel gevestigd en omvat :

1.1. gedurende het academiejaar 1988-1987, het eerste leerjaar van de eerste cyclus in de vestigingen te Brussel, Luik en Bergen;

1.2. gedurende de academiejaren 1987-1988 en 1988-1989, een eerste cyclus in de vestigingen te Brussel, Luik en Bergen;

1.3. vanaf het academiejaar 1989-1990, een afdeling architectuur. Voor de eerste en de tweede cyclus blijven de vestigingen te Brussel, Luik en Bergen behouden.

Art. 2. De inrichting voor artistiek hoger onderwijs met volledig leerplan van het lange type, ontstaan uit de geleidelijke samenvoeging van de Hogere Architectuurinstituten « Saint-Luc » te Ramegnies-Chin (Doornik) en te Luik, ingericht op privé initiatief, wordt in de toelageregeling opgenomen. De nieuwe benaming luidt « Institut supérieur d'architecture Saint-Luc de Wallonie ». Het instituut is te Luik gevestigd en omvat :

2.1. gedurende het academiejaar 1986-1987 een eerste cyclus in de vestigingen te Luik en te Doornik;

2.2. vanaf het academiejaar 1987-1988, een afdeling architectuur, waarvan het onderricht in de eerste en tweede cyclus in de vestigingen te Luik en te Doornik wordt gegeven.

Art. 3. De Hogere Architectuurinstituten bedoeld in de artikelen 1 en 2 hebben het Frans als onderwijsstaal.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 december 1989.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :
De Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap,

V. FEAUX

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Y. YLIEFF

F 90 — 1406 (90 — 1073)

22 DECEMBER 1989. — Décret contenant le budget de la Communauté française
de l'année budgétaire 1990. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n° 82 du 27 avril 1990, page 8145, Titre I — Dépenses courantes — chapitre IV — article 43.05 subventions-traitements aux établissements d'enseignement artistique officiels subventionnés, et page 8195 — Titel I — Lopende uitgaven — Hoofdstuk IV — artikel 43.05 Weddetoelagen aan de gesubsidieerde officiële inrichtingen voor kunstonderwijs.

Il y a lieu de lire « 1 566,4 millions » au lieu de « 1 556,4 millions ».

VERTALING

N 90 — 1406 (90 — 1073)

22 DECEMBER 1989. — Decreet houdende de begroting van de Franse Gemeenschap
voor het begrotingsjaar 1990. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 82 van 27 april 1990, blad 8195, Titel I — Lopende uitgaven — Hoofdstuk IV — artikel 43.05. Weddetoelagen aan de gesubsidieerde officiële inrichtingen voor kunstonderwijs, leze men « 1 566,4 miljoen » in plaats van « 1 556,4 miljoen ».

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F 90 — 1407

9 MARS 1990. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 15 février 1990 portant approbation de l'accord instituant les Comités subrégionaux de l'Emploi et de la Formation, conclu à Bruxelles le 24 novembre 1989 entre l'Exécutif régional wallon et l'Exécutif de la Communauté française

L'Exécutif régional wallon,

Vu le décret du 15 février 1990 portant approbation de l'accord instituant les Comités subrégionaux de l'Emploi et de la Formation conclu à Bruxelles, le 24 novembre 1989 entre l'Exécutif régional wallon et l'Exécutif de la Communauté française, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 27 janvier 1989 portant règlement du fonctionnement de l'Exécutif régional wallon;